COMMISSION FEDERALE D'EXPERTISE DES TYPES DE VEHICULES

Genre du véhicule	Marque	Type	Fiche d'homologation n°
Remorque de travail	F M A POKORNY	S D W 70	CH 9257 15

MOYENS D'IDENTIFICATION "SDW 70" (S = bruit atténué) sur plaquette du constructeur, à droite, à l'avant sur caisson

"170" devant numéro de châssis

Numéro du châssis frappé sur partie supérieure du timon et sur plaquette du constructeur

Signe d'identification du moteur frappé

Constructeur FMA POKORNY, FRANKFURT a/Main(D) Importateur DEMAG, DUBENDORF/ZH

CHASSIS Nombre d'essieux 1 av. ressorts Nombre de roues : 2

Direction - Assistance -

Frein de service Méc. à inertie, exp.int., sur les 2 roues

Frein auxiliaire Méc.exp.int.levier av.secteur, tringle/câble,

Frein stationn^t. sur les 2 roues, av. sécurité d'arrachage

Transmission - Nombre vit. -

Blocage differ. - Crochet rem. 40 mm Ø Vitesse max. ____ km/h

MOTEUR DE TRAVAIL :

Marque DEUTZ Carbur. D

Type F 6 L 912

Position ____ Nombre cyl. ____

Alésage ____ Course ____

Cylindr. ____ cm³ CV-Impot ____

CV-puiss. ____ (____) à ____ t/m

Refroidissement ____

Bruit 78,5 dB (A) à 1850 t/m

Amortissement bruit *) 1 pot HGE 616.1 690 x 180 mm Ø

CARROSSERIE Forme Compresseur Nombre portes -

Toit ouvert -

Nombre de places : Total -; AV -; milieu -; AR -; Places debout -

DIMENSIONS

Voie AV ____ AR 1550

Diam. braquage G ____ DR ____

Empattement ____ /(____/____/____)

	Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur	4200	
Largeur	1900	
Hauteur	1870	
Porte à faux AV		
AR	1500	
lat.		

Distance ann.accoupl.-centre essieu = 2700 mm

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	25		2080	2105
Charge utile				
Total				2105
Garantie fabr.				2170
Dimens. pneus		6.50 - 20 10 PR		
Charge p. essieu			2200 (5.5)	

Poids maxi de l'ensemble remorquable - kg

EQUIPEMENT — Equipement électrique _____ V

Feux de route _____ Avertisseur optique _____

Feux de croisement _____ Feux de position 2/ULO K11697

Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____

Avertisseur _____ Niv. sonore ____(____)

Essuie-glace _____ Lave-glace _____

Feux arrières 2/séparés Catadioptres AV=2/bl.73 Ø

Feux stop 2/séparés AR=2/rge 150 △

Eclair. plaque contr. 1/au centre sép. Plaque forme haute/~~[illegible]~~

Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____

Indic. direction clign. 2/séparés

AV _____ latér. _____ AR orange

Avert. clign. _____ Lampes de travail _____

1/ cale d'arrêt 270 x 160 x 140 mm

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Remorque de travail

Marque & type FMA POKORNY SDW 70

Châssis n° _____ (selon véhicule)

Homologation n° CH 9257 15

Forme de la carr. Compresseur

Places ass. : Total - (- avant)

Poids à vide 2105 Carburant _____

CV _____

Charge utile — Cylindrée _____ cm³

Poids total 2105 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS : N° de châsis du vhc. expertisé : 170 / 1167 / 2172

Décomposition du numéro figurant sur le timon :

... / .... / .... → Numéro du compresseur

→ Numéro de châssis

→ Type 170 : 1 = bruit atténué / 70 = quantité d'air compr. produite 7,0 m³/min.

*) Atténuation du bruit : Intérieur des parois du caisson giclées av. matière antibruit
Monté un Canal d'évacuation d'air du moteur et un canal d'aspiration pour le compresseur
Canal d'aspiration du moteur entouré de matière spongieuse

Lieu et date de l'expertise

DUBENDORF, 27.8.1969

ZURICH, 20.10.1969

La commission d'expertise